

**VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ**

Số: 74&7 /VPCP- KTTH  
V/v thí điểm kiểm kê, đánh giá lại  
tài sản và vốn của doanh nghiệp.

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 20 tháng 9 năm 2012.

Kính gửi:

- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ;
- Uỷ ban nhân dân các tỉnh, thành phố  
trực thuộc TW.

Xét đề nghị của Bộ Tài chính tại công văn số 12037/BTC-TCDN ngày 31 tháng 8 năm 2012 về việc báo cáo kết quả thí điểm kiểm kê tài sản và vốn của Tập đoàn, Tổng công ty nhà nước, thay mặt Thủ tướng Chính phủ, Phó Thủ tướng Vũ Văn Ninh có ý kiến như sau:

1. Yêu cầu các Bộ: Công Thương, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Thông tin và Truyền thông, Xây dựng, Y tế; Uỷ ban nhân dân các tỉnh: Bình Định, Bình Dương, Đồng Nai, Khánh Hòa và Uỷ ban nhân dân các thành phố: Hà Nội, Hồ Chí Minh khẩn trương hoàn thành việc phê duyệt kết quả kiểm kê, đánh giá lại tài sản và vốn của các doanh nghiệp thuộc diện thí điểm thực hiện Quyết định số 352/QĐ-TTg ngày 10 tháng 3 năm 2011 của Thủ tướng Chính phủ.

2. Bộ Tài chính phối hợp với các Bộ, địa phương liên quan tiếp tục đôn đốc các doanh nghiệp thực hiện Quyết định số 352/QĐ-TTg ngày 10 tháng 3 năm 2011 của Thủ tướng Chính phủ hoàn thiện báo cáo, đề xuất xử lý kết quả kiểm kê gửi Bộ quản lý ngành hoặc Uỷ ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương (đối với doanh nghiệp nhà nước do địa phương quản lý) để phê duyệt; đối với trường hợp đã được phê duyệt kết quả kiểm kê thì báo cáo Bộ Tài chính để tổng hợp trình Thủ tướng Chính phủ theo quy định

3. Đồng ý với đề nghị của Bộ Tài chính; trong năm 2012 tập trung thực hiện Quyết định số 929/QĐ-TTg ngày 17 tháng 7 năm 2012 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Đề án “Tái cơ cấu doanh nghiệp nhà nước, trọng tâm là tập đoàn kinh tế, tổng công ty nhà nước giai đoạn 2011 -2015”, nên không tiếp tục thực hiện thí điểm kiểm kê, đánh giá lại tài sản và vốn của doanh nghiệp nhà nước theo Quyết định số 352/QĐ-TTg ngày 10 tháng 3 năm 2011 của Thủ tướng Chính phủ, trừ trường hợp Thủ tướng Chính phủ đã có ý kiến chỉ đạo cụ thể (như việc kiểm kê, đánh giá lại tài sản và vốn của Vinashin).

4. Bộ tài chính tổng hợp, phân tích, đánh giá kết quả thí điểm kiểm kê, đánh giá lại tài sản và vốn báo cáo Thủ tướng Chính phủ.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các Bộ, cơ quan ngang Bộ và địa phương biết, thực hiện./.

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM  
PHÓ CHỦ NHIỆM**

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- Thủ tướng, các Phó TTg Chính phủ;
- VPCP: BTCN, các PCN,  
Trợ lý TTg.CP,  
các Vụ: TH, KTN, ĐMDN;
- Lưu: Văn thư, KTTH (3b). S. 104



**Phạm Viết Muôn**